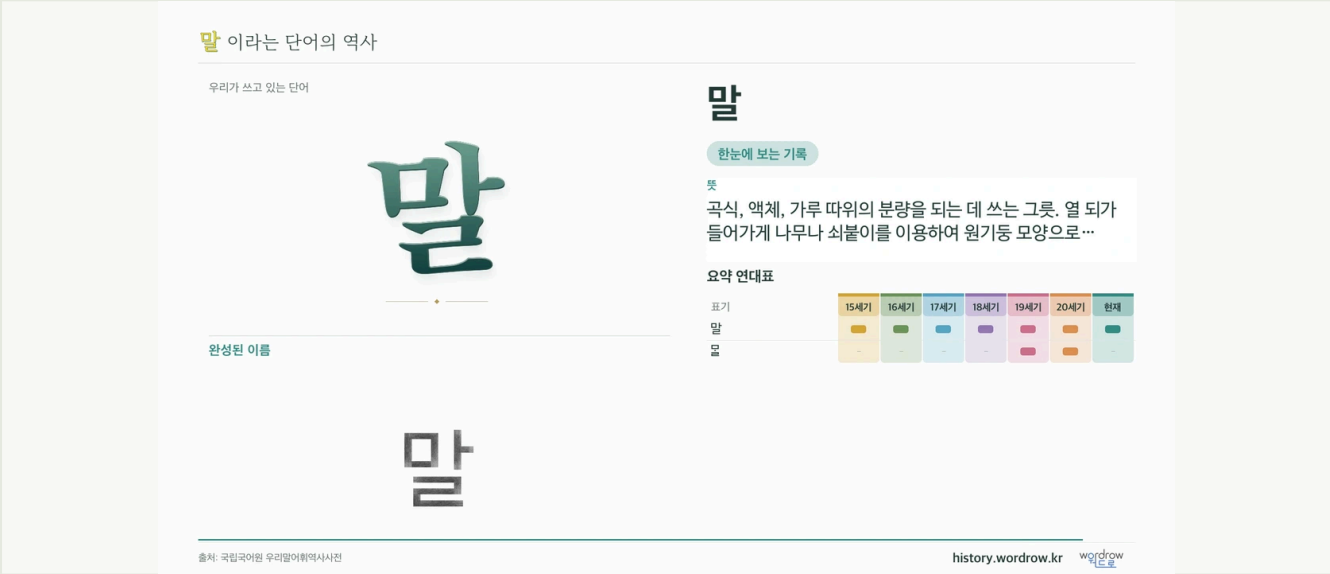
우리말 어휘의 시간을 읽다

말

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

곡식, 액체, 가루 따위의 분량을 되는 데 쓰는 그릇. 열 되가 들어가게 나무나 쇠붙이를 이용하여 원기둥 모양으로 만든다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
15세기	18개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 35자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '말'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 곡식, 액체, 가루 따위의 분량을 되는 데 쓰는 그릇. 열 되가 들어가게 나무나 쇠붙이를 이용하여 원기둥 모양으로 만든다.

말의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

말의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
말 사전 표기 요약	● →	● →	● →	● →	● →	● →
몰 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 말
  15세기16세기17세기18세기19세기20세기현재
- 몰
  19세기20세기

말의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

'말'은 곡식을 세는 단위로서 15세기에 등장하여 현재에 이르고 있다. 19세기부터 아래아의 혼기로 인해 '말', 'ᄆᆞᆯ'이 모두 등장하고 있으나, 현재는 '말'로만 쓰이고 있다.

문헌 속의 말

전체 용례 18개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 말 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
말

출처 1490년대 신창맹씨묘출토언간 2 용례 01

문헌 용례

죵도리 ᄒᆞ는 노내 씨 여ᄃᆞᆯ 말.

현대어 풀이

종 도리 하는 논에 씨 여덟 말.

출처 1490 삼강행실도 런던본 효자도:6ㄴ 용례 02

문헌 용례

斛ᄋᆞᆫ 열 말 드ᄂᆞᆫ 그르시라.

현대어 풀이

곡은 열말 들어가는 그릇이다.

출처 1490 삼강행실도 런던본 열녀도:28ㄱ

용례 03

문헌 용례

우리 지븨 醬 ᄒᆞᆫ 독과 ᄡᅡᆯ ᄒᆞᆫ말 닷 되 잇ᄂᆞ니.

현대어 풀이

우리 집에 장 한 독과 쌀 한 말 닷되 있으니.

대응 원문

吾家有醬一甕米一斗五升窖于地中.

16세기 말 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

말

출처 1518 이륜행실도 26ㄱ

용례 04

문헌 용례

집 안해 ᄒᆞᆫ 말 ᄡᅡᆯ ᄒᆞᆫ 잣 깁블 아름뎌 아니ᄒᆞ더라.

현대어 풀이

집 안의 쌀 한 말 비단 한 자를 사사로이 아니하더라.

출처 1525 간이벽온방언해 4ㄱ

용례 05

문헌 용례

큰 소틔 믈 두 말을 다마 집 가온ᄃᆡ셔 스므 환ᄋᆞᆯ 달히면.

현대어 풀이

큰 솥에 물 두 말을 담아 집 가운데에서 스무 환을 달이면.

출처 16세기 후반 순천김씨묘출토언간 79

용례 06

문헌 용례

뿔 셜흔 말 가져다 주며.

현대어 풀이

쌀 서른 말 가져다 주며.

17세기 말 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

말

출처 17세기 전반 진주하씨묘출토언간 13

용례 07

문헌 용례

양식 흔 말 몰콩 너 되 조차 보내소.

현대어 풀이

양식 한 말 말콩 네 되 끼워 보내오.

출처 1670 노걸대언해 상:8ㄴ

용례 08

문헌 용례

오 푼애 흔 말 조뿔이오.

현대어 풀이

오 푼에 좁쌀 한 말이고.

대응 원문

五分一斗小米.

출처 1677 박통사언해 중:14ㄱ

용례 09

문헌 용례

내 올 적의 거믄 콩은 ᄒᆞᆫ 돈 은에 두 말이오.

현대어 풀이

내가 올 적에 검은 콩은 한 돈 은에 두 말이고.

대응 원문

我來時節黑豆一錢銀子二斗.

18세기

용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

출처 18세기-19세기 의성김씨학봉종가언간 104

용례 10

문헌 용례

소금 ᄒᆞᆫ 말 보내오니.

현대어 풀이

소금 한 말 보내니.

출처 18세기-19세기 추사가언간 12

용례 11

문헌 용례

방셕 ᄒᆞ나 보내고 ᄑᆞᆺ 서 말 보내니.

현대어 풀이

방석 하나 보내고 팥 서 말 보내니.

출처 1796 신전자초방 3ㄴ

용례 12

문헌 용례

흙 너 말과 지 너 말을 고로로 뒤져겨 섯거 잡흔 돌덩이를 주어 내되.

현대어 풀이

흙 너 말과 재 너 말을 골고루 뒤적여 섞고, 섞인 돌덩이를 주워 내되.

대응 원문

土四斗灰四斗匀匀和拌拈出沙石.

19세기 말, 물 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

말, 물

출처 1897 독립신문 12월 30일 제154호 4면

용례 13

문헌 용례

돈 이빅 량과 콩 아홉 말과 베 두 말 닷 되를 쎄셔 갓다눈ᄃᆡ.

현대어 풀이

돈 이백냥과 콩 아홉 말과 베 두 말 닷되를 빼앗아 갔다는데.

출처 1899-05-24-수 제국신문 제2권 제115호:3면

용례 14

문헌 용례

닷 말식 ᄉᆞ 년 치 이십 말을 더 밧치라고.

현대어 풀이

닷 말씩 사년치 이십 말을 더 바치라고.

출처 1897 독립신문 8월 5일 제92호 2면

용례 15

문헌 용례

쏠 ᄒᆞᆫ 말에 ᄉᆞ십 냥이라 ᄒᆞ면.

현대어 풀이

쌀 한 말에 수십냥이라 하면.

20세기 말, 말 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

말, 말

출처 1900-03-24-금 제국신문 제3권 제63호:1면

용례 16

문헌 용례

봄여름에 농ᄉᆞᄒᆞ야 ᄒᆞᆫ 말 두 말 모화 놋고.

현대어 풀이

봄 여름에 농사하여 한 말 두 말 모아 놓고.

출처 1900-10-13-토 제국신문 제3권 제234호:3면

용례 17

문헌 용례

그 관리들의 월봉은 그 도민에게 봄에 보리 두 말 가울에 콩 셔 말식 후봉ᄒᆞ여 먹게 ᄒᆞᆫ다더라.

현대어 풀이

그 관리들의 월급은 그 도민에게 봄에 보리 두 말 가을에 콩 서말씩 후봉하여 먹게 한다더라.

출처 1908 보감 3:488ㄱ

용례 18

문헌 용례

ᄒᆞᆫ 알 쏠을 ᄒᆞᆫ 말 쏠에 비기노라.

현대어 풀이

한 알 쌀을 한 말 쌀에 비기노라.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

말 관련 낱말

말, 물

말의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 말의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

斛

뜻·음 휘 곡

총 11획 · 부수 斗





hanja.wordrow.kr/한자/斛/

醬

뜻·음 장 장

총 18획 · 부수 酉





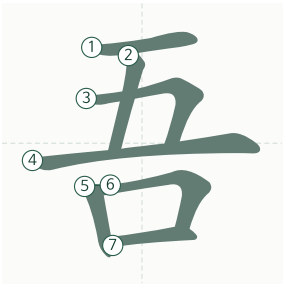
hanja.wordrow.kr/한자/醬/

吾

뜻·음 나 오

총 7획 · 부수 口





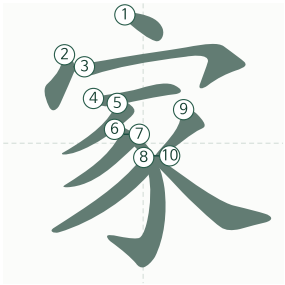
hanja.wordrow.kr/한자/吾/

家

뜻·음 집 가

총 10획 · 부수 宀





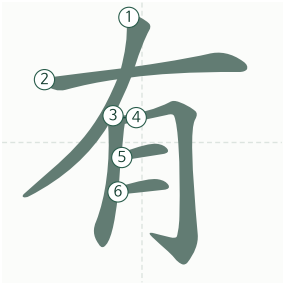
hanja.wordrow.kr/한자/家/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月



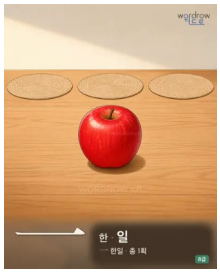


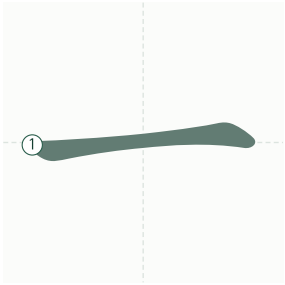
hanja.wordrow.kr/한자/有/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/一/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

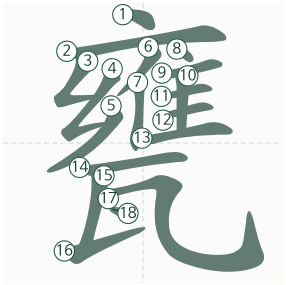
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

甕

뜻·음 독 옹

총 18획 · 부수 瓦



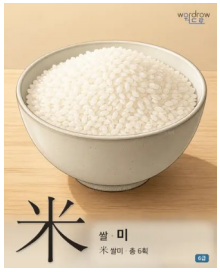


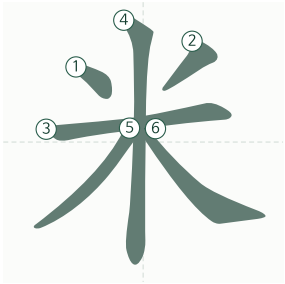
hanja.wordrow.kr/한자/甕/

米

뜻·음 쌀 미

총 6획 · 부수 米





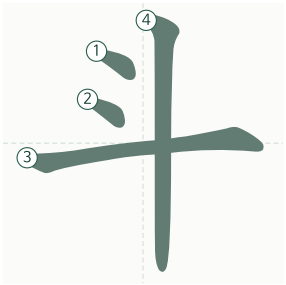
hanja.wordrow.kr/한자/米/

斗

뜻·음 말 두

총 4획 · 부수 斗





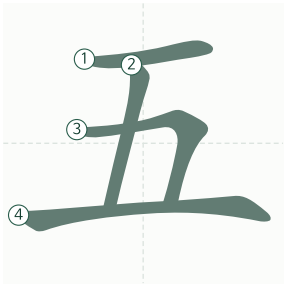
hanja.wordrow.kr/한자/斗/

五

뜻·음 다섯 오

총 4획 · 부수 二





hanja.wordrow.kr/한자/五/

升

뜻·음 되 승

총 4획 · 부수 十



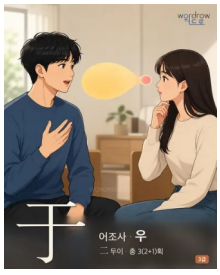


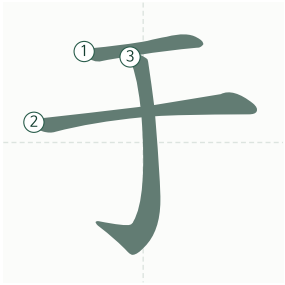
hanja.wordrow.kr/한자/升/

于

뜻·음 어조사 우

총 3획 · 부수 二





hanja.wordrow.kr/한자/于/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 6 · 35자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

地

뜻·음 따 지

총 6획 · 부수 土





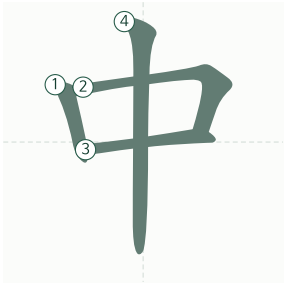
hanja.wordrow.kr/한자/地/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





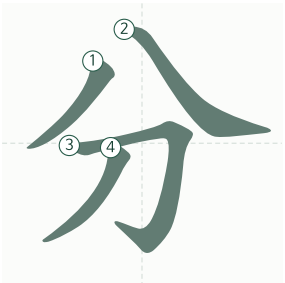
hanja.wordrow.kr/한자/中/

分

뜻·음 나눌 분

총 4획 · 부수 刀





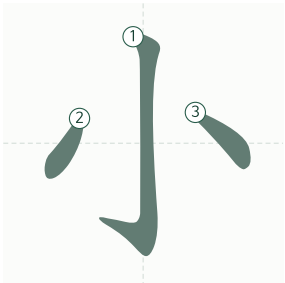
hanja.wordrow.kr/한자/分/

小

뜻·음 작을 소

총 3획 · 부수 小





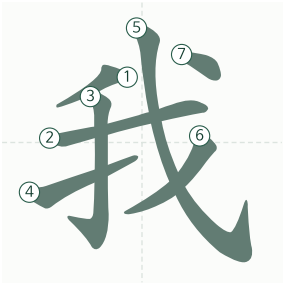
hanja.wordrow.kr/한자/小/

我

뜻·음 나 아

총 7획 · 부수 戈





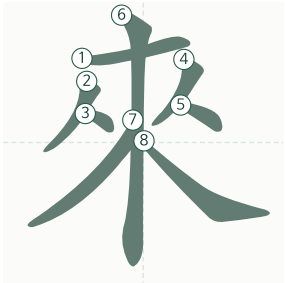
hanja.wordrow.kr/한자/我/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/來/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 6 · 35자

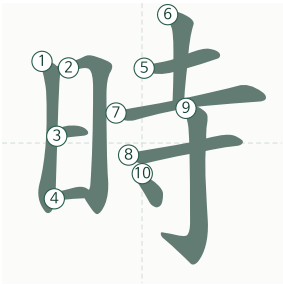
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/時/

節

뜻·음 마디 절

총 15획 · 부수 竹





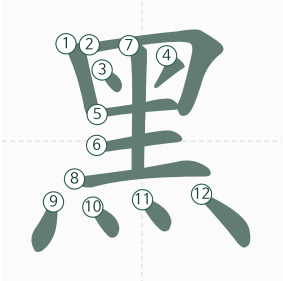
hanja.wordrow.kr/한자/節/

黑

뜻·음 검을 흑

총 12획 · 부수 黑





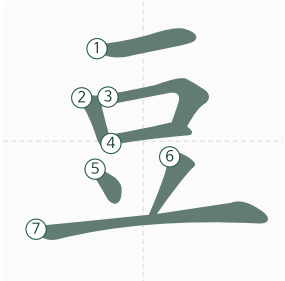
hanja.wordrow.kr/한자/黑/

豆

뜻·음 콩 두

총 7획 · 부수 豆





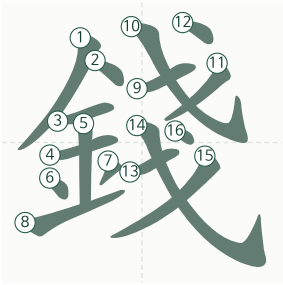
hanja.wordrow.kr/한자/豆/

錢

뜻·음 돈 전

총 16획 · 부수 金





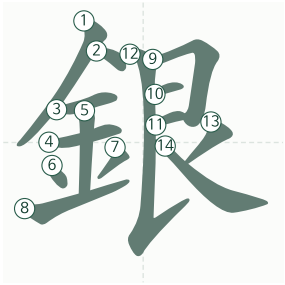
hanja.wordrow.kr/한자/錢/

銀

뜻·음 은 은

총 14획 · 부수 金





hanja.wordrow.kr/한자/銀/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 6 · 35자

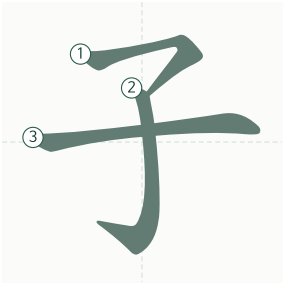
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子



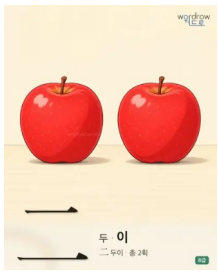


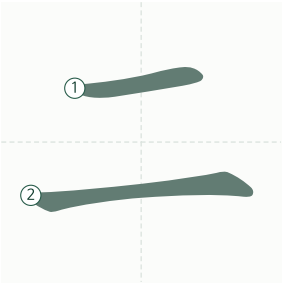
hanja.wordrow.kr/한자/子/

二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二





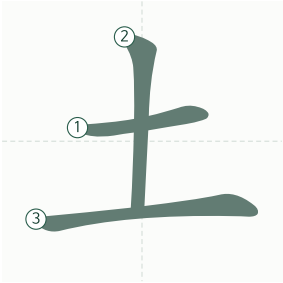
hanja.wordrow.kr/한자/二/

土

뜻·음 흙 토

총 3획 · 부수 土





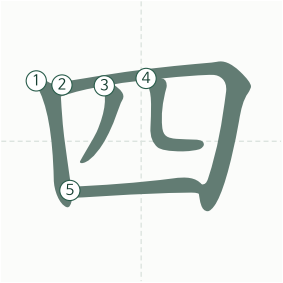
hanja.wordrow.kr/한자/土/

四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口





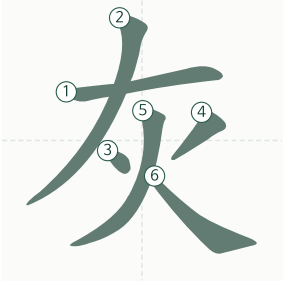
hanja.wordrow.kr/한자/四/

灰

뜻·음 재 회

총 6획 · 부수 火





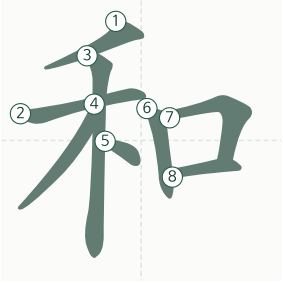
hanja.wordrow.kr/한자/灰/

和

뜻·음 화할 화

총 8획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/和/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 35자

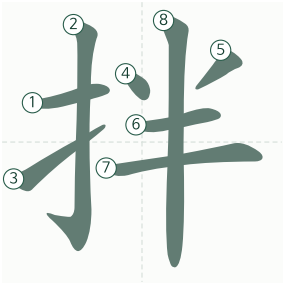
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

拌

뜻·음 버릴 반

총 8획 · 부수 手





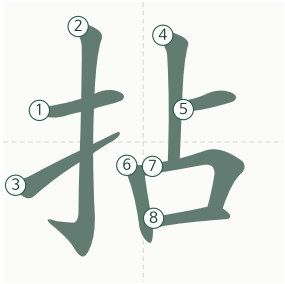
hanja.wordrow.kr/한자/拌/

拈

뜻·음 집을 념 / 집을 점

총 8획 · 부수 手



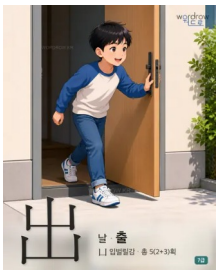


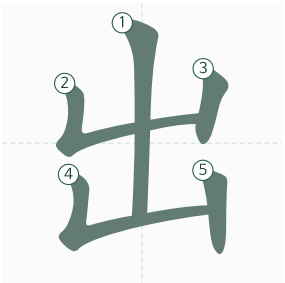
hanja.wordrow.kr/한자/拈/

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





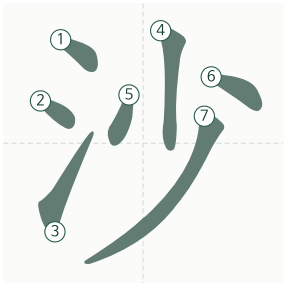
hanja.wordrow.kr/한자/出/

沙

뜻·음 모래 사

총 7획 · 부수 水





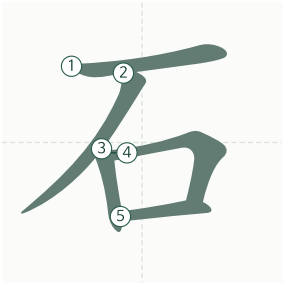
hanja.wordrow.kr/한자/沙/

石

뜻·음 돌 석

총 5획 · 부수 石





hanja.wordrow.kr/한자/石/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 窘 · 匀.